

Comprensión de textos. Inferencias elaborativas y microestructurales.-

Reading comprehension. Elaborative and microstructural inferences.-

Facultad de Odontología - UNLP
Calle 50 e/ Av. 1 y 115 La Plata (1900). Bs. As. Argentina.
anahipenalva@gmail.com

Sin conflicto de interés

Este tema pertenece al Proyecto acreditado en la Universidad Nacional de La Plata (Argentina) titulado *Comprensión de textos: experiencia educativa en alumnos de la asignatura Fisiología.*

- Peñalva, María Anahí; Tosti, Sonia Beatriz; Cecho, Analía Cristina; Dettbarn, Jorge Alberto; Moneo, Marcelo Osvaldo .-

RESUMEN

Las inferencias elaborativas se basan en el conocimiento previo. En las microestructurales se debe comprender qué relación semántica existe entre dos oraciones que aparecen una a continuación de la otra. Pueden existir relaciones de significado y referenciales. En la Asignatura Fisiología de la FOUNLP realizamos dos experiencias para determinar el desarrollo de inferencias elaborativas (A) y microestructurales (B). Para (A) presentamos 4 oraciones a 54 estudiantes, con un contenido implícito a explicitar y para (B) les suministramos 3 oraciones a 97 estudiantes. En (A), 1ra oración: 18 inferencias elaborativas, 22 presentaron confusiones y 14 no escribieron nada; 2da oración: 10 inferencias elaborativas, 37 se confundieron y 5 no escribieron nada, 3ra oración: 14 inferencias elaborativas, 25 se confundieron y 15 no escribieron nada; 4ta oración: 7 inferencias elaborativas, 41 se confundieron y 6 no escribieron nada. En (B) 1ra oración, 45 no produjeron inferencia (0), 17 no cumplieron la consigna, 17 realizaron inferencias significativas (S), 9 copias, 3 referenciales (R), 6 (S/R). 2da oración: 62 (0), 29 no cumplieron la consigna, 6 (S) ; 3ra oración: 54 (0), 22 (S), 6 no cumplen la consigna, 9 copias, 5 (R) y 1 (S/R). La comprensión lectora necesita de un trabajo permanente.

Palabras clave: *Inferencias Elaborativas - Microestructurales - Significativas - Referenciales -*

SUMMARY

The elaborative inferences are based on prior knowledge. In the microstructural ones it is necessary to understand that semantic relation between two sentences that appear one after the other. There may be relations of meaning and referential. In the Physiology subject of FOUNLP, we conducted two experiments to determine the development of elaborative (A) and microstructural (B) inferences. For (A) we presented 4 sentences to 54 students, with an implicit content to be explained and for (B) we supplied 3 sentences to 97 students. In (A), 1st sentence: 18 elaborative inferences, 22 presented confusions and 14 did not write anything; 2nd sentence: 10 elaborative inferences, 37 were confused and 5 did not write anything, 3rd sentence: 7 elaborative inferences, 41 were confused and 6 did not write anything. ; 4th sentence: 7 elaborative inferences, 41 were confused and 6 did not write anything. In (B) 1st sentence, 45 did not produce inference (0), 17 did not meet the slogan, 17 made significant inferences (S), 9 copies, 3 references (R), 6 (S / R). 2nd sentence: 62 (0); 29 did not comply with the slogan, 6 (S) ; 3rd sentence: 54 (0), 22 (S), 6 do not meet the slogan, 9 copies, 5 (R) and 1 (S / R). Reading comprehension needs permanent work.

Key words: *Elaborative Inferences - Microstructural - Significant - Referential -*

Uno de los procesos superiores más productivos desde un punto de vista cognitivo, es la capacidad de razonar, de elaborar inferencias, reconociendo la existencia de cierta información no explicitada a partir de otra que sí lo está. El proceso de construcción de una interpretación de los significados que emergen del texto debe ser elaborado por nosotros, como lectores activos; es decir, se hace posible porque rescatamos lo que está implícito dando lugar a un proceso de construcción de inferencias. Se han propuesto diversas definiciones de inferencias con distintos enfoques sobre este término: Una de ellas hace referencia al movimiento central del pensamiento que va de lo conocido a lo desconocido, relacionándolos mediante hipótesis, hasta llegar a una confirmación (1). Otra, como proceso interpretativo que consiste en poner en relación un enunciado explícito con otro implícito, y construir un enunciado, el cual es una hipótesis posible para explicitar el implícito. (2). Al respecto, considera Braslavsky (3) que "No se trata de encontrar la significación que está en el texto, sino de que quien lee y quien escriba construya la significación que hay entre líneas o más allá del texto". Explican Cisneros Espiñón, Olave Arias y Rojas García (4): "la capacidad inferencial es modificable, de acuerdo con los estímulos con los que cuente el sujeto comprendedor: ello sugiere que una de las causas por las cuales los estudiantes universitarios presentan diferencias en esta habilidad es, precisamente, su falta de entrenamiento permanente desde la escolaridad". Desde el punto de vista filosófico, la inferencia es "el paso de un conjunto de proposiciones a otro, el primer conjunto puede llamarse la clase de las premisas y el segundo, la clase de las conclusiones.", afirma Bunge citado por Giovanni Parodi. En esta definición se refiere a una estructura de dos premisas y una conclusión y apunta a la inferencia como una entidad lógica formal que enfatiza la estructura en los tres niveles mencionados (dos premisas y una conclusión). "Una conclusión obtenida a través del razonamiento lógico es considerada válida siempre y cuando sus premisas sean verdaderas y la forma del argumento sea la correcta. Por esta razón, el objeto de estudio de la lógica formal es la inferencia deductivamente válida." (5) Según el diccionario de la Real Academia Española inferir es "sacar consecuencia o deducir una cosa de otra". En este sentido, deducir significa sacar consecuencia de un principio, propósito o supuesto. La generación de inferencias permite la reposición de la información no explícita, la asignación del significado de una palabra en base al contexto en el cual se inserta o la desambiguación, (es decir la explicación de términos imprecisos) en el significado de una palabra con valor polisémico (razón por la cual es compleja de definir).Debido a esto, la inferencia siempre se refiere a la inclusión de información en la representación mental del texto, sin que medie una explícita inclusión en el mismo. La definición más clara de inferenciales es decir que son esquemas flexibles orientados hacia la comprensión y adquieren una gran importancia a partir de la concepción de comprensión como comprensión activa, es decir aquella comprensión donde se produce un intercambio de ideas entre el lector y el autor. Cuando infiere, el lector construye proposiciones nuevas a partir de unas ya dadas; esas construcciones son fundamentales para darle sentido al texto: "gracias a las inferencias, el lector reorganiza la información leída dentro de una

representación estructurada que, de una manera ideal, consigue integrarse dentro de una estructura global" (6). En el marco de construcción de sentidos, la inferencia se entiende también como proceso de edificación sobre bases antiguas, esto es, la elaboración de conocimientos que se conectan con saberes anteriores cuya activación permite construir puentes entre la información nueva y la de nuestro conocimiento previo ya consolidado. Además, la construcción de sentido se halla relacionada a la construcción de significados, mediante el uso de representaciones mentales por parte del lector .La significatividad y la inferencia guardan estrechos vínculos en el desarrollo de la comprensión textual: la significatividad es la base desde la cual se generan las inferencias, y, las inferencias generan cada vez nuevos significados. Asimismo, la producción de inferencias facilita la explicación, la argumentación y permite la elaboración que comprende la formación de hipótesis, relacionada a la intuición y a la imaginación y la confirmación de estas hipótesis. La elaboración supone vincular ideas, hacer conjeturas además de formular hipótesis e imaginar más allá de lo implícito a partir de la información explícita. Las clasificaciones o taxonomías de inferencias son muy personales porque depende de los procesos mentales de cada uno. Sacerdote y Vega (7) en el libro de Cubo de Severino, describen varias taxonomías de las estrategias inferenciales: taxonomía según Nicholas y Trabaso (1979), taxonomía según Sperber y Wilson (1994) y taxonomía según VanDijk y Kirsch. (1990). Giovanni Parodi (8), desde una perspectiva de la comprensión lectora establece una distinción entre inferencias fundamentales u obligatorias y otras optativas, entre las cuales se hallan las inferencias elaborativas. Las primeras debieran realizarse de forma automática y permiten una representación mental coherente de la información textual. Las segundas también tienen una función vital en la comprensión de un texto, no obstante no están estrictamente determinadas por la información textual y se presentan altamente influidas por los conocimientos previos. Esto no quiere decir que haya procesos inferenciales que deban hacerse durante el proceso de la lectura y otros que el lector puede o no hacer alternativamente después de la lectura, sino que las inferencias fundamentales son indispensables para construir una coherencia mínima de base, sin la cual no existe comprensión. Las inferencias elaborativas son muy importantes para el desarrollo de una conciencia reflexiva y crítica y pueden realizarse desde el inicio del proceso lector. Las inferencias elaborativas se realizan cuando el texto leído es relacionado con un aspecto extra - textual (conocimientos o experiencias previos).por el lector, quien es capaz de reconocer el nivel profundo de dos o más proposiciones, compararlas y evaluar el grado de afinidad que hay entre ellas, para determinar si dichas afirmaciones dicen lo mismo, son contradictorias o son complementarias. La inferencia elaborativa es no restringida o no limitada porque se adecua al texto pero no es determinada por él. Este tipo de inferencias contribuyen a brindar explicaciones adicionales sobre algunos aspectos del conocimiento. Como se agregan de forma indefinida, Giovanni Parodi (2014) las incluye dentro de las Inferencias informacionales. Se denominan inferencias microestructurales o de coherencia local a los procesos mentales que aplicamos con la finalidad de comprender qué relación semántica existe entre dos oraciones que aparecen en un texto, una a continuación de la otra. Pueden existir relaciones de significado,

vinculadas con los conceptos que se expresan, donde se puede explicar o ejemplificar a otra oración y referenciales, vinculadas con los objetos que se denotan; en este caso, un hecho "es la condición posible, probable, o necesaria de otro hecho. El tiempo, el lugar y el mundo posible en que los hechos se producen son idénticos o accesibles unos a otros, y también los individuos a los que se hace referencia, pueden ser idénticos (9). En el primer caso, una oración es seguida por otra que la implica o a la cual implica. En las relaciones referenciales, una secuencia de oraciones es coherente si denotan hechos relacionados de algún modo posible. Salvo de Vargas define a la coherencia local como las relaciones entre las oraciones de un discurso, relativas a algunos mundos posibles y relacionadas con algún conjunto de conocimiento". (10). Cuando se procesan oraciones de un discurso, se interpretan como proposiciones (significados de las oraciones), que se organizan con complejidad a nivel semántico. Para explicar claramente, se procesa la información al encontrar pistas en el texto de información nueva para relacionarla con la información vieja, de la memoria. De allí la importancia, en este tipo de inferencias, de los conocimientos previos. Es muy relevante en el ciclo superior la enseñanza explícita de la estructura para hacer inferencias tanto como el reconocimiento de expresiones constituidas por pronombres y sinónimos que mantienen la cohesión en las oraciones y entre las mismas. Esto se utiliza especialmente para comprender textos no familiares.

Objetivo

- Determinar el desarrollo de inferencias elaborativas y microestructurales en estudiantes que cursan Fisiología en el año 2018.

Material y Método

Para determinar el desarrollo de inferencias elaborativas, se les presentan cuatro oraciones con un contenido implícito que debe ser explicitado mediante la producción de inferencias elaborativas, a 54 estudiantes que cursan Fisiología en la FOULP en el año 2018. El tema había sido explicado anteriormente: a) desarrollo de inferencias elaborativas, b) confusión, c) no escriben nada. Para determinar la producción de inferencias microestructurales de significado y referenciales, en 97 estudiantes que cursan Fisiología en el año 2018, les suministramos tres oraciones sobre un tema y les explicamos a los estudiantes que debían colocar una oración significativa o referencial a continuación de la oración ya formulada. Cada oración se categoriza en: (0): (no produjo la inferencia, no cumple la consigna,(S) significativa), (R) referencial o ambas (S/R). En ambos casos, Para proceder al análisis de este tipo de inferencias, se realiza una categorización propia.

Resultados

Con respecto a las inferencias elaborativas: *1ra oración*: 18 inferencias elaborativas, 22 presentan confusiones y 14 no escriben nada; *2da oración*: 10 inferencias elaborativas, 39 se confunden y 5 no escriben nada, *3ra oración*: 14 inferencias elaborativas, 25 se confunden y 15 no

escriben nada; *4ta oración*: 7 inferencias elaborativas, 41 se confunden y 6 no escriben nada.(Fig N° 1) En cuanto a la inferencias microestructurales: *1ra oración*, 45 no desarrollan inferencia (0), 17 no cumplen la consigna,17 realizan inferencias significativas (S), 9 copias, 3 referenciales (R), 6 significativas – referenciales (S/R). *2da oración*: 62 (0), 29 no cumplen la consigna, 6 (S); *3ra oración*: 54 (0), 22 (S),6 no cumplen la consigna, 9 copias, 5 (R) y 1 (S/R).(Fig N° 2)

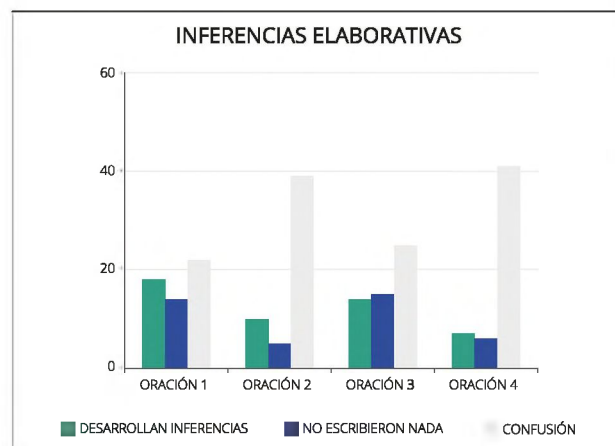


Figura 1.

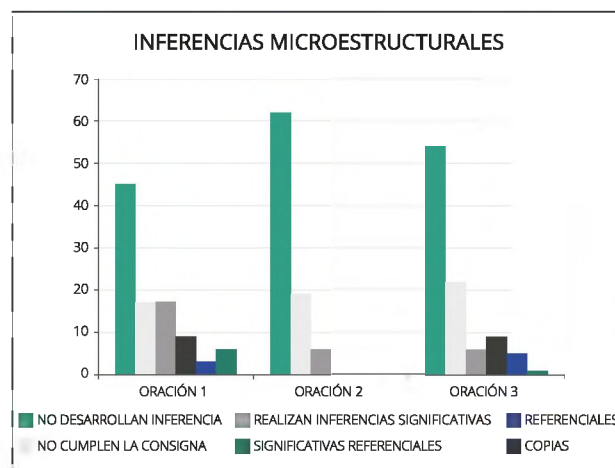


Figura 2.

Discusión

Las investigaciones sobre Inferencias, aunque se vienen desarrollando hace varios años, se hallan aún en terreno experimental. Las clasificaciones de inferencias son muy personales, no obstante Sacerdote y Vega, en el libro de Cubo de Severino, nombran diversas taxonomías de inferencias producidas por distintos autores y a éstas se suman las descriptas por Giovanni Parodi. Debido a nuestra experiencia en el tema, hemos realizado una categorización propia.

Conclusiones

Con respecto a las inferencias elaborativas, son muy importantes para el desarrollo de una conciencia proyectiva y reflexiva de los contenidos del texto y pueden realizarse desde el inicio del proceso lector. En cuanto a las inferencias microestructurales, en los tres casos predominan los estudiantes que no efectúan relaciones de significatividad ni referenciales. Las estrategias de significatividad tienen su valor más alto

en la tercera oración. Consideramos que la tarea de comprensión lectora necesita de un trabajo interdisciplinario y permanente.

Referencias Bibliográficas

1. Sacerdote C A y Vega A M *Estrategias inferenciales, un pasaporte seguro hacia la comprensión lectora en Cubo de Severino L Leo pero no comprendo* Primera edición Córdoba Comunicarte 2005 270 p.
2. Abusamra V, Ferreres A, Rei A *Las habilidades de comprensión: un enfoque cognitivo* en Abusamra V, Ferreres A, Reiter A, De Beni R y Cornoldi C *Test Leer para Comprender TLC Evaluación de la comprensión de textos. Primera edición Buenos Aires Paidós 2010 263 p.*
3. Braslavsky B *Enseñar a entender lo que se lee- La alfabetización en la familia y en la escuela* Primera edición – primera reimpresión Buenos Aires Fondo de cultura económica 2008 200 p.
4. Cisneros Espiñon M Olive Arias G Rojas García I *La inferencia en la Comprensión Lectora – De la teoría a la práctica en la Educación Superior – Colombia- Universidad Tecnológica de Pereira 2010 300 p.*
5. Giovanni Parodi S *Enciclopedia semiológica Comprensión de textos escritos La teoría de la comunicabilidad* Primera edición-Buenos Aires Eudeba 2014 200 p.
6. León Gascón J *Conocimiento y discurso- Clave para inferir y aprender. Primera edición Madrid. Pirámide 2003 212 p*
7. Sacerdote C A y Vega A M *Estrategias inferenciales, un pasaporte seguro hacia la comprensión lectora en Cubo de Severino L Leo pero no comprendo* Primera edición Córdoba Comuncarte 2005 270 p.
8. Giovanni Parodi S *Enciclopedia semiológica Comprensión de textos escritos La teoría de la comunicabilidad* Primera edición-Buenos Aires Eudeba 2014 200 p
9. Salvo de Vargas M E *Estrategias microestructurales o de coherencia local en Cubo de Severino L Leo pero no comprendo* Primera edición Córdoba Comunicarte 2005 270 p
10. Salvo de Vargas M E *Estrategias microestructurales o de coherencia local en Cubo de Severino L Leo pero no comprendo* Primera edición Córdoba Comunicarte 2005 270 p.

